

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL
SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA



AVISOS A LOS
NAVEGANTES

Folleto N° 09/2025
Avisos N° 54 al 59
Información vigente al
30 de setiembre de 2025

PUBLICACIÓN N° 8
EDICIÓN MENSUAL

ISSN 0797-8898

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA
Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 09/2025 – Avisos N° 54 al 59
Información vigente al 30 de setiembre de 2025

Contenido

- I INSTRUCCIONES
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES
 - II.1 AVISOS DEFINITIVOS
 - II.2 AVISOS TEMPORARIOS
 - II.3 AVISOS PRELIMINARES
 - II.4 LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL
 - II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)
 - II.6 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES (I-CNE/I- ENC)
- III CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS
 - FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES
 - III.1 NUEVAS PUBLICACIONES
 - III.2 LISTA DE FAROS
 - III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
 - III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS
 - III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)
- IV RADIOAVISOS NÁUTICOS
- V INFORMACIÓN NÁUTICA
 - V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS
 - V.2 NOVEDADES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Y SU CANAL DE ACCESO
 - V.3 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA
 - V.4 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY
- VI REPORTES DE LOS NAVEGANTES

Capitán de Navío (CG) NIKI SILVERA
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación N° 8

ÍNDICE

FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES N° 09/2025

<u>SECCIÓN I INSTRUCCIONES</u>	Pág. 3
<u>SECCIÓN II AVISOS A LOS NAVEGANTES</u>	
CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES.....	Pág. 7
AVISOS DEFINITIVOS	Pág. 8
AVISOS TEMPORARIOS	Pág. 13
AVISOS PRELIMINARES.....	Pág. 14
LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL.....	Pág. 15
CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC).....	Pág. 16
CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES (I-CNE/I- ENC).....	Pág. 18
<u>SECCIÓN III CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS</u>	
FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES	Pág. 19
NUEVAS PUBLICACIONES	Pág. 19
LISTA DE FAROS.....	Pág. 20
CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS.....	Pág. 21
LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS	Pág. 22
OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)	Pág. 23
<u>SECCIÓN IV RADIOAVISOS NÁUTICOS</u>	Pág. 27
<u>SECCIÓN V INFORMACIÓN NÁUTICA</u>	
AVISOS GENERALES.....	Pág. 37
AVISOS INFORMATIVOS	Pág. 38
NOVEDADES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Y SU CANAL DE ACCESO.....	Pág. 41
NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA	Pág. 42
NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY	Pág. 43
<u>SECCIÓN VI REPORTES DE LOS NAVEGANTES</u>	Pág. 45

INSTRUCCIONES

1.– AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos a los Navegantes brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las ayudas a la navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las cartas y publicaciones náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página Web <http://sohma.armada.mil.uy/>

El pie de página luce a efectos de poder identificar a qué publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página web, y su ubicación dentro de la misma.

2.– CLASIFICACIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.– AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las cartas y publicaciones náuticas (Sección V)

2.2.– AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas. En la Sección II.1 se incluye las correcciones a cartas náuticas, así como los gráficos para las mismas.

2.3.– AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria, que se producen en el ámbito vinculado con la náutica, no son definitivos, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente. En la Sección II.2 se encuentran detallados los Avisos Temporarios vigentes.

2.4.– AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la náutica. No son de carácter definitivo, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente.

Los Avisos Definitivos y Temporarios que informan cambios permanentes o alteraciones transitorias, afectan además a las cartas náuticas electrónicas (CNE). En la Sección II.5 y II.6 se detalla las celdas actualizadas con su correspondiente fuente de modificación.

Los Avisos Temporarios y Preliminares vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del Folleto, y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.– RADIOAVISOS NÁUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por medio de telecomunicaciones y que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación. Se transcribe en la Sección IV los Radioavisos vigentes al momento de la publicación del Folleto.

Los medios de transmisión de los Radioavisos Náuticos son informados a través del Aviso General N° 5/2025 (G) y la Lámina N° 57.

2.6.– AVISOS INFORMATIVOS.

En la Sección V.1, se incluyen todas aquellas comunicaciones que se estimen de interés para la navegación, sin menoscabo de su difusión inicial mediante Radioaviso Náutico cuando correspondiese. Como ejemplo de ello, se pueden incluir novedades de estado operativo de las estaciones costeras (las cuales en un principio son retransmitidas por Radioavisos Náuticos).

INSTRUCCIONES

3.- PERÍODO DE EMISIÓN Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas que corrigieron (Sección II).

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se emitirá con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda. En la Sección II, aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Temporarios y Preliminares que permanecen en vigencia.

3.4.- RADIOAVISOS NÁUTICOS

Los Radioavisos Náuticos generalmente tienen una vigencia de 42 días, y se transmitirán mientras la información correspondiente sea válida; sin embargo, si se conoce la finalización del acontecimiento, se indicará en el texto del Radioaviso. Los horarios de dichas vigencias serán expresados siempre en hora local, a menos que sea especificado el huso internacional (UTC).

4.- NUMERACIÓN

4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.

4.2.- La secuencia de numeración que identifica a los Avisos Generales, Definitivos, Temporarios, Preliminares e Informativos es una sola. Los Avisos Generales, Temporarios, Preliminares e Informativos son identificados por las anotaciones (G), (T), (P) o (I) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.

4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).

4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en que se originó el AVUR.

5.- CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

A Partir del Folleto N° 3 del año 2018, la numeración de las correcciones a las publicaciones es correlativa para cada publicación, pudiendo ser acompañadas por hojas anexadas en su respectiva sección.

La Lista de Faros es la fuente principal de información sobre las señales marítimas. Las correcciones pueden publicarse con antelación a la correspondiente carta náutica.

6.- REFERENCIAS DE LA INFORMACIÓN

6.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.

6.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.

6.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.

6.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.

6.5.- El formato de las fechas y horas se indican con un grupo alfanumérico de doce caracteres, de la siguiente forma: DDHHMM P MMM.AA

Descripción:

DD (día calendario) HH (hora) MM (minutos) P (hora local) MMM (mes) AA (año)

Ejemplo: 221120 P MAR.25

Nota: los dígitos que corresponden al año pueden ser omitidos.

INSTRUCCIONES

6.6.– Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sondas fijados para la carta de mayor escala.

6.7.– Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

7.– POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

La totalidad de las cartas editadas por el SOHMA, están confeccionadas con datum horizontal correspondiente al Sistema Geodésico Mundial (WGS–84), lo cual permite leer las coordenadas desde GPS.

8.– TEXTOS EN INGLÉS

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares, Informativos y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino realizada con la finalidad de facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

9.– CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (Sección II.5 y II.6)

En esta Sección se informa:

9.1.– Las nuevas ediciones de celdas de Cartas Náuticas Electrónicas publicadas en el mes.

9.3.– Las celdas actualizadas durante el mes.

9.4.– Como informativo, las versiones vigentes.

10.– INFORMACIÓN NÁUTICA (Sección V)

En esta Sección se incluyen todo tipo de información o instrucción de interés para la navegación que no genera correcciones a cartas y publicaciones náuticas del SOHMA. Dentro de esta información se incluyen los Avisos Generales e Informativos.

11.– ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

PÁGINA EN BLANCO

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Montevideo, 30 de setiembre de 2025.—

Nº CARTA	EDICIÓN	AVISOS	Nº PUBLIC.	EDICIÓN	Nº DE CORRECCIÓN
1	2025	54/2025	5	2017	63/2025
30	2025	*55/2025			
40	2018	*55/2025			
50	2025	56/2025			

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

54/2025 RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES DE ALIJO BRAVO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

CARTA NÁUTICA Nº 1

Eliminar



y leyenda

B./so.2.5s

35°33.50' S

056°37.30' W

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval. Aviso *93/01-08-2025.

RÍO DE LA PLATA
ALIJO BRAVO VICINITY
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART Nº 1

Delete



and legend

B./so.2.5s

35°33.50' S

056°37.30' W

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).

Authority: Servicio de Hidrografía Naval. Notice *93/01-08-2025.

*55/2025 RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO
ACTUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN

CARTA NÁUTICA Nº 30 (última corrección *49/2025)

Eliminar

— — — —

uniendo los siguientes
puntos:

a) 34°59.10' S

055°58.48' W

b) 35°01.20' S

055°59.07' W

Insertar

— — — —

uniendo los siguientes
puntos:

a) 34°59.10' S

055°58.48' W

b) 34°59.58' S

055°55.98' W

c) 35°01.68' S

055°56.57' W

d) 35°01.20' S

055°59.07' W

— — — —

uniendo los siguientes
puntos:

e) 34°59.58' S

055°55.98' W

f) 35°00.56' S

055°50.84' W

g) 35°02.72' S

055°51.13' W

h) 35°01.68' S

055°56.57' W

y leyenda *Vertedero D*
(ver Nota)

35°01.00' S

055°53.30' W

— — — —

uniendo los siguientes
puntos:

e) 35°00.56' S

055°50.84' W

f) 35°00.48' S

055°43.16' W

g) 35°02.64' S

055°43.12' W

h) 35°02.72' S

055°51.13' W

y leyenda *Vertedero E*
(ver Nota)

35°01.50' S

055°47.60' W

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

	— — — —	uniendo los siguientes puntos:	e) 35°00.48' S f) 35°00.43' S g) 35°02.60' S h) 35°02.64' S	055°43.16' W 055°39.02' W 055°38.99' W 055°43.12' W
		y leyenda <i>Vertedero F</i> (ver Nota)	35°01.50' S	055°41.20' W
CARTA NÁUTICA N° 40 (última corrección *49/2025)				
Eliminar	— — — —	uniendo los siguientes puntos:	a) 34°59.10' S b) 35°01.20' S	055°58.48' W 055°59.07' W
Insertar	— — — —	uniendo los siguientes puntos:	a) 34°59.10' S b) 34°59.58' S c) 35°01.68' S d) 35°01.20' S	055°58.48' W 055°55.98' W 055°56.57' W 055°59.07' W
	— — — —	uniendo los siguientes puntos:	e) 34°59.58' S f) 35°00.56' S g) 35°02.72' S h) 35°01.68' S	055°55.98' W 055°50.84' W 055°51.13' W 055°56.57' W
		y leyenda <i>Vertedero D</i> (ver Nota)	35°01.00' S	055°53.30' W
	— — — —	uniendo los siguientes puntos:	i) 35°00.56' S j) 35°00.54' S	055°50.84' W 055°50.00' W
	— — — —	uniendo los siguientes puntos:	k) 35°02.72' S l) 35°02.71' S	055°51.13' W 055°50.00' W
		y leyenda <i>Vertedero E</i> (ver Nota)	35°02.20' S	055°50.45' W
Eliminar		y leyenda <i>Vertedero</i> (ver Nota)	34°56.65' S	056°12.40' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR VICINITY
UPDATE OF INFORMATION

NAUTICAL CHART N° 30 (previous update *49/2025)

Delete	— — — —	joining the following points:	a) 34°59.10' S b) 35°01.20' S	055°58.48' W 055°59.07' W
Insert	— — — —	joining the following points:	a) 34°59.10' S b) 34°59.58' S c) 35°01.68' S d) 35°01.20' S	055°58.48' W 055°55.98' W 055°56.57' W 055°59.07' W
	— — — —	joining the following points:	e) 34°59.58' S f) 35°00.56' S g) 35°02.72' S h) 35°01.68' S	055°55.98' W 055°50.84' W 055°51.13' W 055°56.57' W

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

		and legend <i>Vertedero D</i> (ver Nota)	35°01.00' S	055°53.30' W
-- -- -- --	joining the following points:	e) 35°00.56' S f) 35°00.48' S g) 35°02.64' S h) 35°02.72' S	055°50.84' W 055°43.16' W 055°43.12' W 055°51.13' W	
		and legend <i>Vertedero E</i> (ver Nota)	35°01.50' S	055°47.60' W
-- -- -- --	joining the following points:	e) 35°00.48' S f) 35°00.43' S g) 35°02.60' S h) 35°02.64' S	055°43.16' W 055°39.02' W 055°38.99' W 055°43.12' W	
		and legend <i>Vertedero F</i> (ver Nota)	35°01.50' S	055°41.20' W
NAUTICAL CHART N° 40 (previous update *49/2025)				
Delete	-- -- -- --	joining the following points:	a) 34°59.10' S b) 35°01.20' S	055°58.48' W 055°59.07' W
Insert	-- -- -- --	joining the following points:	a) 34°59.10' S b) 34°59.58' S c) 35°01.68' S d) 35°01.20' S	055°58.48' W 055°55.98' W 055°56.57' W 055°59.07' W
	-- -- -- --	joining the following points:	e) 34°59.58' S f) 35°00.56' S g) 35°02.72' S h) 35°01.68' S	055°55.98' W 055°50.84' W 055°51.13' W 055°56.57' W
		and legend <i>Vertedero D</i> (ver Nota)	35°01.00' S	055°53.30' W
	-- -- -- --	joining the following points:	i) 35°00.56' S j) 35°00.54' S	055°50.84' W 055°50.00' W
	-- -- -- --	joining the following points:	k) 35°02.72' S l) 35°02.71' S	055°51.13' W 055°50.00' W
		and legend <i>Vertedero E</i> (ver Nota)	35°02.20' S	055°50.45' W
Delete		and legend <i>Vertedero</i> (ver Nota)	34°56.65' S	056°12.40' W

Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

56/2025 RÍO DE LA PLATA
CANAL DE LA MAGDALENA
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

CARTA NÁUTICA N° 50

Eliminar



34°53.92' S

057°33.57' W

Insertar



34°53.92' S

057°33.57' W

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval. Aviso *92/01-08-2025.

RÍO DE LA PLATA
DE LA MAGDALENA CHANNEL
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART N° 50

Delete



34°53.92' S

057°33.57' W

Insert



34°53.92' S

057°33.57' W

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).

Authority: Servicio de Hidrografía Naval. Notice *92/01-08-2025.

*57/2025 NUEVAS CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE)
El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) ha editado las siguientes nuevas Cartas Náuticas Electrónicas (CNE):

- UY500624 “Canal Santo Domingo”.
- UY500625 “Canal Camacho y Acceso a Carmelo”.

Autoridad: SOHMA

NEW ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS (ENC)

The Service of Oceanography, Hydrography and Meteorology of the Navy (SOHMA) has published the following news Electronic Navigational Charts (ENC):

- UY500624 “Canal Santo Domingo”.
- UY500625 “Canal Camacho y Acceso a Carmelo”.

Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 09

Montevideo, 30 de setiembre de 2025.–

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES VIGENTES

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM	LUGAR Y OBJETO
<u>RÍO DE LA PLATA</u>			
*28/2023(T)	62		CANAL DE ACCESO A RÍO SAN JUAN
*26/2024(T)	52	34°29.946' S 057°53.183' W	PROXIMIDADES BANCO DE LOS PESCADORES EMBARCACIÓN HUNDIDA
*28/2024(T)	41	34°57.85' S 056°09.45' W	PROXIMIDADES PUNTA BRAVA EMBARCACIÓN SEMIHUNDIDA
*44/2024(T)			CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO
*41/2025(T)	52	34°27'00.94" S 057°52'05.28" W	ENSENADA DE COLONIA
<u>RÍO URUGUAY</u>			
*52/2025(T)	901		PASO SAN FRANCISCO

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG Km..	LUGAR Y OBJETO
*53/2025(P)			NUEVA EDICIÓN DE CARTAS NÁUTICAS

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.2 AVISOS TEMPORARIOS



AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.3 AVISOS PRELIMINARES

*58/2025(P) NUEVA EDICIÓN DE CARTAS NáUTICAS
CARTAS NáUTICAS N° 701 Y N° 721.
Serán publicadas nuevas ediciones de Cartas Náuticas en Noviembre de 2025.

Anula Aviso Preliminar *53/2025(P)

Autoridad: SOHMA

NEW EDITION OF NAUTICAL CHART
NAUTICAL CHARTS N° 701 AND N° 721.
New editions of Nautical Charts will be released on November 2025.

Preliminary Notice *53/2025(P), cancelled.

Authority: SOHMA

*59/2025(P) NUEVA EDICIÓN DE PUBLICACIÓN NáUTICA
PUBLICACIÓN N° 1.
Será publicada nueva edición de Publicación N°1 en Noviembre de 2025.

Autoridad: SOHMA

NEW EDITION OF NAUTICAL PUBLICATION
PUBLICATION N° 1.
New editions of Nautical Publication N°1 will be released on November 2025.

Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.4 LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL

CARTA	EDICIÓN	Número de Aviso Definitivo(Número de Folleto)/Año
1	2025	*58(F9)/2025
2	2022	-
3	2025	
10	2022	*58(F6)/2023
19	2019	*71(F9)-*77(F10)/2021 *32(F2)/2022
20	2025	*45(F6)/2025
21	2020	*45(F6)/2025
30	2025	*49(F8)-*55(F9)/2025
31	2025	-
32	2025	-
39	2017	*70(F10)/2017 *49(F10)-52(F11)/2020
40	2018	*56(F8)-*61(F9)-66(F11)-*76(F12)/2018 *28(F2)-*40(F4)-*55(F8)/2019 *28(F4)-*41(F8)-*44(F9)-*53(F11)/2020 *64(F7)-*90(F12)/2021 *25-*26(F1)-*33(F2)-*49(F7)-*59(F9)/2022 *29(F4)-*32(F5)/2024 *27(F2)-*30(F3)-*36(F4)-*49(F8)-*55(F9)/2025
41	2025	-
50	2025	47(F6)-56(F9)/2025
51	2018	*29(F2)-*69(F11)/2019
52	2024	*51(F12)/2024
60	2025	50(F8)/2025
61	2025	*43(F5)/2025
62	2025	-
701	2019	*42(F8)-*50(F10)/2020 *24(F1)-*45(F5)/2021 *60(F9)/2022 *46(F4)-72-73(F10)-*80(F11)/2023 *29(F4)-*32(F5)/2024 24(F1)-37(F4)/2025
702	2025	-
703	2019	*36(F6)-*49(F10)-*52(F11)/2020 *45(F5)/2021 *67(F12)/2022 *33(F2)-*40(F3)/2023 52(F12)/2024
705	2019	*49(F10)-*52(F11)/2020 *45(F5)/2021 *67(F12)/2022 *33(F2)-*40(F3)/2023
706	2019	*45(F9)-*49(F10)/2020 *45(F5)-*56(F6)/2021 38(F4)/2025
721	2019	*49(F10)/2020 *45(F5)/2021 *67(F12)/2022 *33(F2)-*40(F3)-*47(F4)/2023
801	2021	*41(F3)/2023 52(F12)/2024 38(F4)/2025
802	2020	*45(F5)-*67(F8)/2021 *41(F3)/2023
803	2020	*45-*46(F5)-*67(F8)/2021 *41(F3)-*48(F4)/2023
804	2020	*45-*47(F5)-*67(F8)/2021 *41(F3)/2023
805	2020	*42(F4)-*45-*48(F5)/2021 *33(F2)/2023 52(F12)/2024
901	2021	*68(F8)/2021 *63(F10)/2022 *42(F3)/2023 *39(F4)/2025
902	2021	-
903	2021	-
904	2021	-
905	2021	-
906	2021	-
930	2021	-
1001	2021	-
1002	2021	*34(F2)/2022 *74(F10)/2023
1003	2022	*74-*75(F10)/2023
1004	2023	-
1111	2024	-
2201	2024	-
2202	2024	-

Nota: En la sección "Publicaciones náuticas" del portal web de SOHMA, se encuentran las listas acumulativas respectivas a cada Carta náutica, conteniendo los detalles de los Avisos Definitivos mencionados en la tabla de la presente sección.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

Navegantes y usuarios en general:

“Las Cartas Náuticas Electrónicas (CNE) producidas por el SOHMA son validadas por el IC-ENC desde enero de 2012, a efectos de cumplir con la Norma S-57 de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Guía para la Implementación de los Principios WEND de la OHI.

Las mismas se encuentran encriptadas según la Norma S-63 (OHI), y deben ser adquiridas por el navegante a través de los agentes oficiales del Servicio Hidrográfico del Reino Unido (UKHO).

Electronic Navigational Charts (ENC) produced by SOHMA are validated by the IC-ENC since January 2012, in order to accomplish with S-57 Standard of the International Hydrographic Organization (IHO) and the Guide for the Implementation of the IHO WEND principles.

They are encrypted according with S-63 Standard (IHO), and can be purchased by the Mariners in the ADMIRALTY Chart Agents.

CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICIÓN	TÍTULO DE LA CARTA NÁUTICA ELECTRÓNICA
OCEANO ANTÁRTICO		
UY601111.000		Base Científica Antártica Artigas
OCEANO ATLÁNTICO Y RÍO DE LA PLATA		
UY200001.001	CUARTA	Aproximación al Río de la Plata
UY300003.001	SEXTA	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY40003A.001		La Coronilla
UY40003B.001		Cabo Castillos y Cabo Polonio
UY500019.000	SEGUNDA	Puerto la Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María
UY400020.003	CUARTA	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis
UY500021.000		Terminal Petrolera. Desde Punta Maldonado hasta Punta José Ignacio
UY400030.000	SEGUNDA	Desde Punta Ánimas hasta Atlántida
UY500031.002	CUARTA	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
UY60031A.000	TERCERA	Puerto de Punta del Este
UY50031B.000	SEGUNDA	Punta Ballena
UY500032.000	TERCERA	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
UY60032A.000	TERCERA	Puerto de Piriápolis
UY500039.000		Desde Islotes Las Pipas hasta Punta Trouville
UY60039A.000		Puerto del Buceo
UY400040.009	OCTAVA	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY50040A.002	TERCERA	Isla de Flores
UY500041.002	SEPTIMA	Puerto de Montevideo
UY300050.007	QUINTA	Desde Montevideo hasta proximidades Punta Mocharife
UY400051.000	SEGUNDA	Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo
UY50051B.000	SEGUNDA	Puerto Sauce
UY500052.002	CUARTA	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo hasta Islas Hornos
UY300060.005	OCTAVA	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira
UY500620.001	SEGUNDA	Canales a Martín García, desde Km. 57 hasta Baliza Piedra Diamante
UY500621.000		Canales a Martín García, desde Barra de San Pedro hasta Pozos de San Juan
UY500622.002		Canales a Martín García, desde Pozos de San Juan hasta Canal de las Limetas
UY600623.004		Acceso a la Terminal Punta Pereira y Punta Conchillas
UY500624.000		Canal Santo Domingo
UY500625.000		Canal Camacho y Acceso a Carmelo

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICIÓN	TÍTULO DE LA CARTA NÁUTICA ELECTRÓNICA
RÍO URUGUAY		
UY400701.007	TERCERA	Desde Km. 3 al Km. 18
UY50701A.003	TERCERA	Puerto de Nueva Palmira y Dársena Higuieritas
UY400702.000	TERCERA	Desde el Km. 19 al Km. 41
UY50702A.000	SEGUNDA	Paso Márquez Inferior
UY50702B.000	SEGUNDA	Paso Márquez Medio
UY50702C.000		Punta del Arenal
UY400703.006	TERCERA	Desde el Km. 42 al Km. 66 a Acceso a Villa Soriano
UY50703A.003		Paso Márquez Superior
UY50703B.003		Paso Punta Amarilla
UY50704A.005		Riacho Yaguarí
UY400705.004	SEGUNDA	Desde el Km. 67 al Km. 82
UY50705A.002		Paso Punta Caballos
UY400706.001	CUARTA	Desde Km. 83 al Km. 100
UY50706A.002	TERCERA	Puerto de Fray Bentos
UY50706B.000	SEGUNDA	Paso Barrizal
UY400801.003	TERCERA	Desde Km. 101 hasta Km. 112
UY60801A.001		Terminal Orión
UY50801B.000		Paso Abrigo
UY50801C.000		Paso Ñandubayzal
UY400802.002	TERCERA	Desde Km. 113 hasta Km. 135
UY400803.002	TERCERA	Desde Km. 136 hasta Km. 157
UY400804.003		Desde Km. 158 hasta Km. 179
UY400805.002		Desde Km. 180 hasta Km. 204
UY400901.007		Desde Km. 205 hasta Paso Perucho Verne
UY50901A.002		Puerto de Paysandú
UY400902.000		Desde Paso Perucho Verne hasta Km. 251
UY50902A.000		Paso Perucho Verne
UY50902B.000		Paso Pepeají
UY400903.002		Desde Km. 250 hasta Islas Las Mellizas
UY400904.000		Desde Paso Sombrerito hasta Islas Dos Hermanas

CELDA ACTUALIZADAS AL MES DE SETIEMBRE DE 2025

CNE/ENC	Nº AVISO ORIGINADOR
DISTRIBUCIÓN IC – ENC	
UY400040.009	*49/2025
UY50040A.002	*49/2025
UY300060.005	50/2025
UY500624.000	Nueva Carta Náutica Electrónica
UY500625.000	Nueva Carta Náutica Electrónica
UY400901.007	52/2025(T)

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.6 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES (I-CNE/I- ENC)

Navegantes y usuarios en general:

Las I-ENC son publicadas por la autoridad competente del gobierno, conforme a los estándares inicialmente desarrollados por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y verificados por el Grupo de armonización de ENC de aguas interiores (IEHG).

Contiene toda la información cartográfica necesaria para realizar una navegación segura en aguas interiores contando además información suplementaria adicional propias a la zona en particular, como señalizaciones específicas o elementos en la costa entre otros.

Las mismas son de libre descarga y se encuentran disponibles en la pagina web del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Navigators and users in general:

I-ENCs are published by the competent government authority, in accordance with standards initially developed by the International Hydrographic Organization (IHO) and verified by the Inland Waters ENC Harmonization Group (IEHG).

Contains all the cartographic information necessary for safe navigation in inland waters, also including additional supplementary information specific to the particular area, such as specific signage or elements on the coast, among others.

They are free to download and are available on the website of the Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES VIGENTES (I-CNE/I-ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

I-CNE/I-ENC	EDICIÓN	TITULO DE LA CARTA NÁUTICA ELECTRÓNICA
LAGUNA MERÍN		
UY702201.000		Desde Punta San Miguel hasta Ponta dos Afogados
UY702202.000		Desde Punta Quiroga hasta Ponta Santiago

CELDA ACTUALIZADAS AL MES DE SETIEMBRE DE 2025

CNE/ENC	Nº AVISO ORIGINADOR

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

Sin novedad.

III.1 NUEVAS PUBLICACIONES

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) ha editado las siguientes nuevas Cartas Náuticas Electrónicas (CNE):

- UY500624 “Canal Santo Domingo”.
- UY500625 “Canal Camacho y Acceso a Carmelo”.

The Service of Oceanography, Hydrography and Meteorology of the Navy (SOHMA) has published the following news Electronic Navigational Charts (ENC):

- UY500624 “Canal Santo Domingo”.
- UY500625 “Canal Camacho y Acceso a Carmelo”.

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.2 LISTA DE FAROS

PUBLICACIÓN N° 5
(Edición 2017)

Corrección N°63/2025

1. Sustituir por nuevas páginas VI-69/70; adjuntas al final de la Sección III.
Replace by new pages VI-69/70; attached at the end of Section III.
2. En página VI-34, sustituir:
On page VI-34, replace:

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
3615 H211-269.5	-Espeque N° 4 (Aguas Seguras) (AR)	34°53.92' 57°33.57'	DesL.B. 10s			Espeque a franjas verticales Rojas y Blancas. M.T.: 1 Esf. Roja.	L.3.0s E.7.0s
	*	*				*	

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F6) - N°02 (F7) - N°03 (F8) - N°04 (F9) - N°05 (F10) - N°06 (F11) - N°07 (F12)
2019	N°08 (F1) - N°09 (F2) - N°10 (F3) - N°11 (F4) - N°12 (F6) - N°13 (F8) - N°14 (F9) - N°15(F10) - N°16 (F11)
2020	N°17 (F4) - N°18 (F5) - N°19 (F8) - N°20 (F9) - N°21 (F10) - N°22 (F11)
2021	N°23 (F1) - N°24 (F2) - N°25 (F4) - N°26 (F5) - N°27 (F7) - N°28 (F8) - N°29 (F9) - N°30 (F10) - N°31 (F11) - N°32 (F12)
2022	N°33 (F1) - N°34 (F2) - N°35 (F7) - N°36 (F7) - N°37 (F9) - N°38 (F10) - N°39 (F12)
2023	N°40 (F1) - N°41 (F2) - N°42 (F3) - N°43 (F4) - N°44 (F5) - N°45 (F6) - N°46 (F7) - N°47 (F9) - N°48 (F10) - N°49 (F12)
2024	N°50 (F2) - N°51 (F3) - N°52 (F5) - N°53 (F6) - N°54 (F7) - N°55 (F8) - N°56 (F12)
2025	N°57 (F1) - N°58 (F3) - N°59 (F4) - N°60 (F5) - N°61 (F6) - N°62 (F8) - N°63 (F9)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS

PUBLICACIÓN N° 2
(Edición 2021)

Sin correcciones

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2021	N°01 (F10) - N°02 (F11) - N°03 (F12)
2022	N°04 (F3) N°05 (F5) - N°06 (F7) - N°07 (F9) - N°08 (F10)
2023	N°09 (F3) - N°10 (F4) - N°11 (F5) - N°12 (F7) - N°13 (F9) - N°14 (F10) - N°15 (F11) - N°16 (F12)
2024	N°17 (F3) - N°18 (F5) - N°19 (F6) - N°20 (F9) - N°21 (F10)
2025	N°22 (F1) - N°23 (F2) - N°24 (F3) - N°25 (F4) - N°26 (F5) - N°27 (F8)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS

PUBLICACIÓN N° 1
(Edición 2012)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2012	*91 (F11)
2017	*43 (F5)
	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F5)
2019	–
2020	–
2021	N°02 (F5)
2022	–
2023	–
2024	–
2025	–

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)

SISTEMA DE BALIZAMIENTO MARÍTIMO I.A.L.A. PUBLICACIÓN N° 7 (Edición 2016)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F8)
2019	–
2020	–
2021	N°02 (F7)
2022	–
2023	–
2024	–
2025	–

REGLAMENTO INTERNACIONAL PARA PREVENIR LOS ABORDAJES PUBLICACIÓN N° 10 (Edición 2012)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2021	N°01 (F4) – N°02 (F7)
2022	–
2023	–
2024	–
2025	–

PÁGINA EN BLANCO

PÁGINAS A
SUSTITUIR EN
PUBLICACIONES
NÁUTICAS

PÁGINA EN BLANCO

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES -PROXIMIDADES CANALES A MARTÍN GARCÍA							
8115	-Boya <i>La Madrugada</i> (Peligro Aislado)	34°31.90' 57°51.43'	Des(2)B. 10s 70		5	Casco y torre Negra con franja ancha horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras Sup. 3	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s Energía Solar.
8120	-Boya <i>Intramar V</i> (Peligro Aislado)	34°29.95' 57°52.18'	Des(2)B. 10s		5	Casco y torre Negra con franja ancha horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras. 3	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s Energía Solar.
8125	-Boya <i>Tung</i> (Peligro Aislado)	34°30.27' 57°48.92'	Des(2)B. 10s		5	Casco y torre Negra con franja ancha horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras. 3	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s
8130 H211-768	-Boya " <i>Carayá</i> " (Peligro Aislado) (AR)	34°32.44' 57°57.76'	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras. 3	
8135 H211-769	-Boyarín " <i>Caraya</i> " (Peligro Aislado) (AR)	34°32.53' 57°57.57'				Bicónico Negro con franja horizontal Roja.	
8140 H211-770	-Boya " <i>Prin Sea</i> " (Peligro Aislado) (AR)	34°30.53' 57°58.54'	Des(2)B. 8s		5	Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s A 60 metros al NW del Casco.
8145 H211-771	-Boyarín " <i>Prin Sea</i> " (Peligro Aislado) (AR)	34°30.49' 57°58.81'				Bicónico Negro con franja horizontal Roja.	
8150	-Boya <i>Viena</i> (Peligro Aislado)	34°29.78' 57°54.61'	Des(2)B. 10s		5	Casco y torre Negra con franja ancha horizontal Roja. 3	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s 130 metros al SE del Casco. Energía Solar.
8155	-Boyarín " <i>Santa María Magdalena</i> " (Lateral Babor)	34°24.28' 57°55.13'				Cónico Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	
8160 H211-774.1	-Boyarín " <i>Chichita</i> " (Peligro Aislado) (AR)	34°23.73' 58°01.80'				Bicónico Negro con franja horizontal Roja.	
8165 H211-774.3	-Boya <i>Chichita y Ranchera</i> (Peligro Aislado) (AR)	34°23.66' 58°01.62'	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s Señala ambos cascos.

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES -PROXIMIDADES CANALES A MARTÍN GARCÍA							
8170 H211-774.6	-Boyarín "Ranchera" (Peligro Aislado) (AR)	34°23.84' 58°01.55'				Bicónico Negro con franja horizontal Roja.	Palos.
-PROXIMIDADES BAHÍA DE SAMBOROMBÓN							
8175 H211-734	-Boya "Dique D-2" (Peligro Aislado) (AR)	35°43.30' 56°47.48'	Des(2)B. 8s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s Al E del Casco.
-BANCO PIEDRAS							
8185 H211-215.1	-Boya "San Sebastián" (AR)	35°21.41' 57°05.40'	Des(2)B. 8s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
8190 H211-215.2	-Boya "Alba" (AR)	35°15.17' 57°02.52'	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	
8195 H211-215.4	-Boya Don Tomás Roldán (AR)	35°09.20' 57°15.29'	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.8.0s
-BANCO CHICO							
8200 H211-743	-Boya Casco "M" (AR)	34°50.63' 57°29.05'	Des(2)B. 8s			Castillete Negro con franja horizontal roja. M.T.: 2 Esf. Negras. 5	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s A 50 metros del Casco.
8205 H211-742	-Boya Casco "N" (AR)	34°51.83' 57°27.51'	Des(2)B. 8s			Castillete Negro con franja horizontal roja.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
8210 H211-197	-Boya Sur Km 82.5 "Ciudad de Asunción" (Peligro Aislado) (AR)	34°45.88' 57°27.49'	Des(2)B. 8s		8	Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s Al Sur del Casco.
8215 H211-198	-Boya Norte Km 82.5 "Ciudad de Asunción" (Peligro Aislado) (AR)	34°45.73' 57°27.60'				Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	
CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES -BANCO MAGDALENA							
8220 H211-740	-Boyarín Casco "O" (AR)	34°55.68' 57°27.64'				Bicónico Negro. M.T.: 2 Esf. Negras.	

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

0582.25 RÍO URUGUAY**PROXIMIDADES BARRANCA DE LOS LOROS**

Instaladas Boyas de Amarre con las siguientes características:

Color de la estructura: amarilla

Luz amarilla a destellos cada 5 segundos

En las siguientes posiciones:

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1) 33°54.008' S | 0 58°25.361' W |
| 2) 33°54.167' S | 0 58°25.339' W |
| 3) 33°54.168' S | 0 58°25.292' W |
| 4) 33°54.313' S | 0 58°25.260' W |

RÍO URUGUAY**BARRANCA DE LOS LOROS VICINITY**

Established Mooring Buoys with the following characteristics:

Structure color: yellow

Yellow light flashes 5 seconds

In the following positions:

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1) 33°54.008' S | 0 58°25.361' W |
| 2) 33°54.167' S | 0 58°25.339' W |
| 3) 33°54.168' S | 0 58°25.292' W |
| 4) 33°54.313' S | 0 58°25.260' W |

0606.25 RÍO DE LA PLATA**PUERTO DE MONTEVIDEO**

Se encuentran realizando tareas de dragado las Dragas "Omvac Doce", "Kaerius" y Pontón "DN204" en el área delimitada por los siguientes puntos y la línea de costa:

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. 34°54.35' S | 056°13.43' W |
| 2. 34°54.41' S | 056°13.44' W |
| 3. 34°54.50' S | 056°13.49' W |
| 4. 34°54.61' S | 056°13.43' W |
| 5. 34°54.80' S | 056°13.43' W |

Entre las 0600 y las 2200 horas pueden efectuarse voladuras con explosivos dentro del área mencionada. 30 minutos antes de la hora confirmada de dichas detonaciones, se cerrará el puerto.

Para coordinaciones de cruce, buques deberán comunicarse con Control Montevideo, Canal 16 VHF.

Anula Aviso N° 0503.25.

RÍO DE LA PLATA**MONTEVIDEO HARBOR**

Dredging tasks in progress by Dredges "Omvac Doce", "Kaerius" and Pontoon "DN204" in the area delimited by the following points and coast line:

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. 34°54.35' S | 056°13.43' W |
| 2. 34°54.41' S | 056°13.44' W |
| 3. 34°54.50' S | 056°13.49' W |
| 4. 34°54.61' S | 056°13.43' W |
| 5. 34°54.80' S | 056°13.43' W |

Blasting with explosives may be carried out within the mentioned area between 0600 and 2200 local hour. 30 minutes before the confirmed time of such detonations, the port will be closed.

For crossing coordination, ships must contact Montevideo Control, Channel 16 VHF.

Notice N° 0503.25, cancelled.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

0622.25 OCEANO ATLÁNTICO**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO****PROXIMIDADES BANCO RÍO CHICO**

Nº 0031 – Boya Oceanográfica Especial, retirada temporalmente.

PUERTO LA PALOMA

Nº 0045 – Boya Par 1 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0055 – Boya Par 2 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0060 – Boya Par 2 Lateral Babor, apagada.

Nº 0065 – Boya Par 3 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0075 – Boya Par 4 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0080 – Boya Par 4 Lateral Babor, apagada.

Anula Aviso Nº 0613.25.

ATLANTIC OCEAN**BUOYAGE NEWS****BANCO RÍO CHICO VICINITY**

Nº 0031 – Oceanographic Special Buoy, temporarily removed.

LA PALOMA HARBOR

Nº 0045 – Starboard Hand Buoy Par 1, unlit.

Nº 0055 – Starboard Hand Buoy Par 2, unlit.

Nº 0060 – Port Hand Buoy Par 2, unlit.

Nº 0065 – Starboard Hand Buoy Par 3, unlit.

Nº 0075 – Starboard Hand Buoy Par 4, unlit.

LA PALOMA HARBOR

Nº 0080 – Port Hand Buoy Par 4, unlit.

Notice Nº 0613.25, cancelled.

0626.25 RÍO URUGUAY**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedad actualizada: Nº 9930.

MUELLE ONTUR

Nº 9050 - Baliza Km. 4.7 Cabecera Sur, luz no confiable.

Nº 9055 - Baliza Km. 4.9 Cabecera Norte, luz no confiable.

PROXIMIDADES ARROYO DE LA AGRACIADA

Nº 9125 - Boya Km. 18.4 Lateral Babor, falta.

Nº 9130 - Boya Km. 21.4 Lateral Estribor Canal de la Agraciada, apagada.

CANAL MARQUEZ

Nº 9160 - Boya Par Km. 29.2 Lateral Babor, apagada.

Nº 9185 - Boya Par Km. 34.3 Lateral Babor, luz no confiable.

PASO MARQUEZ

Nº 9265 - Boya Par Km. 43.4 Lateral Estribor, apagada.

Nº 9280 - Boya Km. 45.4 Lateral Babor, apagada.

PUNTA CABEZA DE NEGRO

Nº 9285 - Boya Km. 47.5 Lateral Estribor, luz no confiable.

PASO PUNTA AMARILLA

Nº 9315 - Boya Km. 53.6 Boya Lateral Babor, luz no confiable.

Nº 9340 - Boya Km. 54.6 Boya Lateral Babor, luz no confiable.

CANAL DE LAS TARANTANAS

Nº 9350 - Boya Km. 58.4 Peligro Aislado María Celia, falta.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

ACCESO A RIACHO YAGUARÍ

Nº 9375 - Boya Km. 65.4 Boca del Yaguarí Lateral Babor, falta.

PASO PUNTA CABALLOS

Nº 9425 - Boya Km. 76.3 Peligro Aislado Chata Nº 17, apagada.

CANAL DE LOS INGLESES

Nº 9435 - Boya Par Km. 77.6 Lateral Estribor, apagada.

Nº 9455 - Boya Km. 83.2 Lateral Estribor, apagada.

PUENTE INTERNACIONAL GENERAL SAN MARTIN**VISTA NAVEGANDO AGUAS ABAJO**

Nº 30000 - Baliza Km. 105.15, apagada.

Nº 30015 - Baliza Km. 105.15, luz no confiable.

Nº 30020 - Baliza Km. 105.15, apagada.

Nº 30025 - Baliza Km. 105.15, apagada.

VISTA NAVEGANDO AGUAS ARRIBA

Nº 30055 - Baliza Km. 105.2, apagada.

Nº 30065 - Baliza Km. 105.2, apagada.

PASO TRES CRUCES

Nº 9820 - Boya Km. 121.3 Lateral Estribor, apagada.

PASO BANCO FRANCÉS

Nº 9940 - Boya Km. 140.2 Lateral Babor, apagada.

Nº 9945 - Boya Km. 142 Lateral Estribor, falta.

PASO BONFIGLIO

Nº 9950 - Boya Km. 143.3 Canal Principal Babor, apagada.

Nº 9975 - Boya Km. 148.8 Lateral Estribor, luz no confiable.

PASO BANCO GRANDE

Nº 9995 - Boya Km. 152.5 Lateral Babor, luz no confiable.

PASO MONTAÑA

Nº 10070 - Boya Par Km. 167.7 Lateral Babor, luz no confiable.

PASO ALTOS Y BAJOS

Nº 10125 - Boya Km. 179.2 Lateral Estribor, apagada.

PASO ARROYO NEGRO

Nº 10145 - Boya Km. 184.1 Lateral Estribor, falta.

PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS

Nº 10390 - Boya Par Km. 212.7 Lateral Estribor, apagada.

Nº 10395 - Boya Par Km. 211.7 Lateral Babor, apagada y corrida 704 mts al S.

Nº 10400 - Boya Par Km. 213 Lateral Estribor, apagada y corrida 6547 mts al S.

Nº 10405 - Boya Par Km. 213 Lateral Babor, apagada y corrida 453 mts al S.

VISTA NAVEGANDO AGUAS ABAJO

Nº 30085 - Baliza Km. 212.35, apagada.

VISTA NAVEGANDO AGUAS ARRIBA

Nº 30090 - Baliza Km. 212.4, apagada.

Nº 30100 - Baliza Km. 212.4, luz no confiable.

Nº 30105 - Baliza Km. 212.4, apagada.

Nº 30110 - Baliza Km. 212.45, falta.

Nº 30115 - Baliza Km. 212.45, falta.

PASO SAN FRANCISCO

Nº 10440 - Boya Km. 218.7 Peligro Aislado, falta.

Nº 10455 - Boya Km. 219.8 Lateral Estribor, falta.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

ISLA DEL QUEGUAY GRANDE

Nº 10465 - Boya Km. 221.7 Lateral Estribor, apagada y corrida 160 mts al SE.

Nº 10480 - Boya Km. 226.1 Peligro Aislado, falta.

PASO PERUCHO VERNE

Nº 10510 - Boya Km. 230.8 Lateral Estribor, corrida 70 mts al SW.

Nº 10515 - Boya Km. 234 Lateral Estribor, corrida 235 mts al S.

PASO GRASERÍA

Nº 10530 - Boya Km. 242.6 Lateral Babor, falta.

PASO CANCHA SECA

Nº 10600 - Boya Km. 256.8 Lateral Estribor, falta.

PASO SAN JOSÉ

Nº 10640 - Boya Km. 273.1 Lateral Estribor, corrida 55 mts al SW.

PASO GUAVIYÚ

Nº 10685 - Boya Par Km. 282.6 Lateral Estribor, falta.

Nº 10725 - Boya Km. 284.5 Lateral Estribor, corrida 60 mts al SW.

PASO CHAPICUY

Nº 10765 - Boya Par Km. 293.3 Lateral Babor, corrida 95 mts al SE.

Nº 10770 - Boya Par Km. 293.3 Lateral Estribor, corrida 100 mts al E.

Nº 10785 - Boya Km. 297.9 Lateral Estribor, corrida 55 mts al E.

PASO HERVIDERO

Nº 10800 - Boya Km. 304.5 Lateral Babor, falta.

Nº 10805 - Boya Km. 305.2 Peligro Aislado, falta.

Nº 10810 - Boya Km. 305.7 Lateral Babor, corrida 1110 mts al SE.

Nº 10815 - Boya Km. 307.4 Lateral Babor, corrida 860 mts al NE.

Nº 10820 - Boya Km. 308 Lateral Babor, corrida 640 mts al SE.

Nº 10825 - Boya Km. 308.2 Lateral Estribor, corrida 175 mts al E.

PASO YUQUERÍ

Nº 10895 - Boya Km. 326.1 Lateral Estribor, corrida 80 mts al SW.

PASO CORRALITO

Nº 10925 - Boya Par Km. 329 Lateral Estribor, corrida 50 mts al SW.

Nº 10945 - Boya Km. 330 Lateral Babor, falta.

PASO LA CABALLADA

Nº 11000 - Boya Km. 332.2 Lateral Estribor, falta.

Anula Aviso N° 0619.25.

RÍO URUGUAY**BUOYAGE NEWS**

New update: N° 9930.

ONTUR DOCK

Nº 9050 - Beacon Km. 4.7 Cabecera Sur, light unreliable.

Nº 9055 - Beacon Km. 4.9 Cabecera Norte, light unreliable.

ARROYO DE LA AGRACIADA VICINITY

Nº 9125 - Port Hand Buoy Km. 18.4, missing.

Nº 9130 - Starboard Hand Buoy Canal de la Agraciada Km. 21.4, unlit.

MARQUEZ CHANNEL

Nº 9160 - Port Hand Buoy Km. 29.2, unlit.

Nº 9185 - Port Hand Buoy Km. 34.3, light unreliable.

PASO MARQUEZ

Nº 9265 - Starboard Hand Buoy Km. 43.4, unlit.

Nº 9280 - Port Hand Buoy Km. 45.4, unlit.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

PUNTA CABEZA DE NEGRO

Nº 9285 - Starboard Hand Buoy Km. 47.5, light unreliable.

PASO PUNTA AMARILLA

Nº 9315 - Port Hand Buoy Km. 53.6 Boya, light unreliable.

Nº 9340 - Port Hand Buoy Km. 54.6, light unreliable.

DE LAS TARANTANAS CHANNEL

Nº 9350 - Isolated Danger Buoy Maria Celia Km. 58.4, missing.

ACCESS TO RIACHO YAGUARÍ

Nº 9375 - Port Hand Buoy Km. 65.4 Boca del Yaguarí, missing.

PASO PUNTA CABALLOS

Nº 9425 - Isolated Danger Buoy Km. 76.3 Chata Nº 17, unlit.

DE LOS INGLESES CHANNEL

Nº 9435 -Starboard Hand Buoy Km. 77.6, unlit.

Nº 9455 -Starboard Hand Buoy Km. 83.2, unlit.

INTERNATIONAL BRIDGE GENERAL SAN MARTIN**VIEW SAILING DOWNSTREAM**

Nº 30000 - Beacon Km. 105.15, unlit.

Nº 30015 - Beacon Km. 105.15, light unreliable.

Nº 30020 - Beacon Km. 105.15, unlit.

Nº 30025 - Beacon Km. 105.15, unlit.

VIEW SAILING UPSTREAM

Nº 30055 - Beacon Km. 105.2, unlit.

Nº 30065 - Beacon Km. 105.2, unlit.

PASO TRES CRUCES

Nº 9820 - Starboard Hand Buoy Km. 121.3, unlit.

PASO BANCO FRANCES

Nº 9940 - Port Hand Buoy Km. 140.2, unlit.

Nº 9945 - Starboard Hand Buoy Km. 142, missing.

PASO BONFIGLIO

Nº 9950 - Canto Principio Babor Km. 143.3, unlit.

Nº 9975 - Starboard Hand Buoy Km. 148.8, light unreliable.

PASO BANCO GRANDE

Nº 9995 - Port Hand Buoy Km. 152.5, light unreliable.

PASO MONTAÑA

Nº 10070 - Port Hand Buoy Par Km. 167.7, light unreliable.

PASO ALTOS Y BAJOS

Nº 10125 - Starboard Hand Buoy Km. 179.2, unlit.

PASO ARROYO NEGRO

Nº 10145 - Starboard Hand Buoy Km. 184.1, missing.

INTERNATIONAL BRIDGE GENERAL ARTIGAS

Nº 10390 - Starboard Hand Buoy Km. 212.7, unlit.

Nº 10395 - Port Hand Buoy Km. 211.7, unlit and moved 704 mts to S.

Nº 10400 - Starboard Hand Buoy Km. 213, unlit and moved 6547 mts to S.

Nº 10405 - Port Hand Buoy Km. 213, unlit and moved 453 mts to S.

VIEW SAILING DOWNSTREAM

Nº 30085 - Beacon Km. 212.35, unlit.

VIEW SAILING UPSTREAM

Nº 30090 - Beacon Km. 212.4, unlit.

Nº 30100 - Beacon Km. 212.4, light unreliable.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

VIEW SAILING UPSTREAM

Nº 30105 - Beacon Km. 212.4, unlit.

Nº 30110 - Beacon Km. 212.45, missing.

Nº 30115 - Beacon Km. 212.45, missing.

PASO SAN FRANCISCO

Nº 10440 - Isolated Danger Buoy Km. 218.7, missing.

Nº 10455 - Starboard Hand Buoy Km. 219.8, missing.

DEL QUEGUAY GRANDE ISLAND

Nº 10465 - Starboard Hand Buoy Km. 221.7, unlit and moved 160 mts to SE.

Nº 10480 - Isolated Danger Buoy Km. 226.1, missing.

PASO PERUCHO VERNE

Nº 10510 - Starboard Hand Buoy Km. 230.8, moved 70 mts to SW.

Nº 10515 - Starboard Hand Buoy Km. 234, moved 235 mts to S.

PASO GRASERÍA

Nº 10530 - Port Hand Buoy, Km. 242.6 missing.

PASO CANCHA SECA

Nº 10600 - Starboard Hand Buoy Km. 256.8, missing.

PASO SAN JOSÉ

Nº 10640 - Starboard Hand Buoy Km. 273.1, moved 55 mts to SW.

PASO GUAVIYÚ

Nº 10685 - Starboard Hand Buoy, Km. 282.6 missing.

Nº 10725 - Starboard Hand Buoy Km. 284.5, moved 60 mts to SW.

PASO CHAPICUY

Nº 10765 - Port Hand Buoy Km. 293.3, moved 95 mts to SE.

Nº 10770 - Starboard Hand Buoy Km. 293.3, moved 100 mts to E.

Nº 10785 - Starboard Hand Buoy Km. 297.9, moved 55 mts to E.

PASO HERVIDERO

Nº 10800 - Port Hand Buoy Km. 304.5, missing.

Nº 10805 - Isolated Danger Buoy Km. 305.2, missing.

Nº 10810 - Port Hand Buoy Km. 305.7, moved 1110 mts to SE.

Nº 10815 - Port Hand Buoy Km. 307.4, moved 860 mts to NE.

Nº 10820 - Port Hand Buoy Km. 308, moved 640 mts to SE.

Nº 10825 - Starboard Hand Buoy Km. 308.2, moved 175 mts to E.

PASO YUQUERÍ

Nº 10895 - Starboard Hand Buoy Km. 326.1, moved 80 mts to SW.

PASO CORRALITO

Nº 10925 - Starboard Hand Buoy Km. 329, moved 50 mts to SW.

Nº 10945 - Port Hand Buoy Km. 330, missing.

PASO LA CABALLADA

Nº 11000 - Starboard Hand Buoy Km. 332.2, missing.

Notice Nº 0533.25, cancelled.

0635.25 RÍO DE LA PLATA**EMBARCACIÓN HUNDIDA**

En 34°53.916' S 055°16.691' W se encuentra embarcación hundida "El Chispas".

Eslora 5.05 mts., Manga 2.13 mts., Puntal 0.81 mts.

La misma se encuentra sin señalizar.

Navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso Nº0534.25.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

RÍO DE LA PLATA**WRECK**

In 34°53.916' S 055°16.691' W reported sunken vessel "El Chispas".

Lenght 5.05 mts., Beam 2.13 mts., Depth 0.81 mts.

It is unmarked.

Navigate with caution in the area.

Notice N°0534.25, cancelled.

0636.25 **RÍO DE LA PLATA****EMBARCACIÓN HUNDIDA**

En 34°55.80' S 055°16.40' W, reportan embarcación hundida "Clara S".

La misma se encuentra sin señalizar.

Navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso N° 0537.25.

RÍO DE LA PLATA**WRECK**

At 34°55.80' S 055°16.40' W, reported sunken vessel "Clara S".

It is unmarked.

Navigate with caution in the area.

Notice 0537.25, cancelled.

0663.25 **RÍO DE LA PLATA****NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedad actualizada: N° 1295.

CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO

TRAMO CON ORIENTACIÓN ESE-WNW (Km. 56.7 al 13.5)

N° 1180 – Boya Par Km. 36 Lateral Estribor, apagada.

N° 1295 – Boya Par Km. 6.5 Lateral Estribor, apagada.

BAHÍA DE MONTEVIDEO - PUERTO DE MONTEVIDEO

N° 1365 – Baliza Muelle de Escala, retirada temporalmente.

CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

N° 1425 – Boya de Amarre A 1, falta.

N° 1430 – Boya de Amarre A 2, falta.

ZONA DE FONDEO CAPURRO

N° 1449 – Boya N°1 Lateral Babor, apagada.

CANAL CAMACHO

N° 2120 – Boya Par N° 1 Lateral Estribor, falta.

N° 2125 – Boyarín Par N° 1 Lateral Babor, falta.

N° 2130 – Boyarín N° 2 Lateral Estribor, falta.

N° 2140 – Boyarín Par N° 4 Lateral Estribor, falta.

N° 2145 – Boya Par N° 4 Lateral Babor, falta.

N° 2150 – Boyarín N° 5 Lateral Estribor, falta.

N° 2155 – Boyarín N° 6 Lateral Estribor, falta.

N° 2165 – Boyarín Par N° 7 Lateral Babor, falta.

N° 2170 – Boyarín N° 8 Lateral Estribor, falta.

N° 2175 – Boyarín N° 9 Lateral Estribor, falta.

N° 2185 – Boya Par N° 10 Lateral Babor, corrida 50 mts. al N.

N° 2205 – Boyarín N° 14 Lateral Estribor, falta.

N° 2210 – Boyarín N° 15 Lateral Estribor, falta.

N° 2215 – Boyarín N° 16 Lateral Estribor, falta.

N° 2230 – Boyarín N° 19 Lateral Estribor, falta.

N° 2240 – Boya Par N° 20 Lateral Babor, falta.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

CANAL CAMACHO

Nº 2260 – Boya Par Nº 24 Lateral Estribor, falta.

Nº 2265 – Boyarín Par Nº 24 Lateral Babor, falta.

CANAL PUNTA INDIO

Nº 3005 – Boya Km. 239.1 Peligro Aislado, falta.

Nº 3040 – Boya Par Km. 227 Lateral Estribor, falta (encontrándose en 34°80.2' S 055°38' W)

Nº 3045 – Boya Par Km. 227 Lateral Babor, falta.

Nº 3085 – Boya Par Km. 213 Lateral Babor, AIS fuera de servicio.

Nº 3130 – Boya Par Nº 1 Km. 201.6 Lateral Estribor, AIS fuera de servicio.

CANAL INTERMEDIO

Nº 3475 – Boya Km. 99.2 Aguas Seguras, falta.

CANALES A MARTÍN GARCÍA -BARRA DEL FARALLÓN

Nº 4155 – Boya Par Km. 62.9 Lateral Estribor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4020 – Boya Par Km. 41.4 Lateral Babor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4040 – Boya Par Km. 45 Lateral Babor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4050 – Boya Par Km. 45.7 Lateral Babor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4070 – Boya Par Km. 49.9 Lateral Babor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4080 – Boya Par Km. 52 Lateral Babor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

CANALES A MARTÍN GARCÍA - PASO DEL FARALLÓN

Nº 4165 – Boya Par Km. 64.8 Lateral Estribor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4175 – Boyarín Roca Beaumanoir Peligro Aislado, falta.

BARRA DE SAN PEDRO

Nº 4190 – Boya Par Km. 67.3 Lateral Estribor corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

CANALES A MARTÍN GARCÍA - PASO DE SAN JUAN

Nº 4320 – Boya Km. 84,7 Especial, falta.

Nº 4325 – Boya Km. 85,7 Especial, falta.

CANALES A MARTÍN GARCÍA - POZOS DE SAN JUAN

Nº 4350 – Boyarín Km. 87,6 Especial, falta.

Nº 4360 – Boya Par Km. 88.1 Lateral Babor, AIS fuera de servicio.

Nº 4375 – Boyarín Km. 89,8 Especial, falta.

Nº 4385 – Boya Par Km. 91.1 Lateral Babor, AIS fuera de servicio.

CANALES A MARTÍN GARCÍA - CANAL PRINCIPAL

Nº 4580 – Boya Par Km. 121 Lateral Estribor, apagada.

Nº 4640 – Boya Km. 134.2 Cardinal Este, AIS fuera de servicio.

Nº 4660 – Boya Km. 143.2 Báltico Cardinal Este, AIS fuera de servicio.

PROXIMIDADES BAHÍA DE SAMBOROMBÓN

Nº 8171 – Boya Km. 200.800 Aguas Seguras, falta.

CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES - RADA LA PLATA

Nº 8230 – Boya Peligro Aislado Hillstone Sur, falta.

Nº 8295 – Boya Peligro Aislado “Tupi” SE, falta.

Anula Aviso Nº 0657.25.

RÍO DE LA PLATA**BUOYAGE NEWS**

New update: Nº 1295.

ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR (Km. 56.7 al 13.5)

Nº 1180 – Starboard Hand Buoy Km. 36, unlit.

Nº 1295 – Starboard Hand Buoy Km. 6.5, unlit.

MONTEVIDEO BAY - MONTEVIDEO HARBOR

Nº 1365 – Beacon Muelle de Escala, temporarily removed.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

ACCESS CHANNEL TO LA TEJA DOCK

Nº 1425 – Mooring Buoy A 1, missing.

Nº 1430 – Mooring Buoy A 2, missing.

CAPURRO ANCHORING AREA

Nº 1449 – Port Hand Buoy Nº1, unlit.

CAMACHO CHANNEL

Nº 2120 – Starboard Hand Buoy Nº 1, missing.

Nº 2125 – Port Hand Buoy Nº 1, missing.

Nº 2130 – Starboard Hand Buoy Nº 2, missing.

Nº 2140 – Starboard Hand Buoy Nº 4, missing.

Nº 2145 – Port Hand Buoy Nº 4, missing.

Nº 2150 – Starboard Hand Buoy Nº 5, missing.

Nº 2155 – Starboard Hand Buoy Nº 6, missing.

Nº 2165 – Par Port Hand Buoy Nº 7, missing.

Nº 2170 – Starboard Hand Buoy Nº 8, missing.

Nº 2175 – Starboard Hand Buoy Nº 9, missing.

Nº 2185 – Port Hand Buoy Nº 10, moved 50 mts to N.

Nº 2205 – Starboard Hand Buoy Nº 14, missing.

Nº 2210 – Starboard Hand Buoy Nº 15, missing.

Nº 2215 – Starboard Hand Buoy Nº 16, missing.

Nº 2230 – Starboard Hand Buoy Nº 19, missing.

Nº 2240 – Port Hand Buoy Nº 20, missing.

Nº 2260 – Starboard Hand Buoy Nº 24, missing.

Nº 2265 – Port Hand Buoy Nº 24, missing.

PUNTA INDIO CHANNEL

Nº 3005 – Isolated Danger Buoy Km. 239.1, missing.

Nº 3040 – Starboard Hand Buoy Km. 227, missing (being found in 34°80.2' S 055°38' W)

Nº 3045 – Port Hand Buoy Km. 227, missing.

Nº 3085 – Port Hand Buoy Km. 213, AIS out of service.

Nº 3130 – Starboard Hand Buoy Nº 1 Km. 201.6, AIS out of service.

INTERMEDIO CHANNEL

Nº 3475 – Safe Water Buoy Km. 99.2, missing.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - BARRA DEL FARALLÓN

Nº 4155 – Starboard Hand Buoy Km. 62.9, moved 40 mts. out of channel.

Nº 4020 – Port Hand Buoy Km. 41.4, moved 40 mts. out of channel.

Nº 4040 – Port Hand Buoy Km. 45, moved 40 mts. out of channel.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - BARRA DEL FARALLÓN

Nº 4050 – Port Hand Buoy Km. 45.7, moved 40 mts. out of channel.

Nº 4070 – Port Hand Buoy Km. 49.9, moved 40 mts. out of channel.

Nº 4080 – Port Hand Buoy Km. 52, moved 40 mts. out of channel.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - PASO DEL FARALLÓN

Nº 4165 – Boya Par Starboard Hand Buoy Km. 64.8, moved 40 mts. out of channel.

Nº 4175 – Isolated Danger Buoy Roca Beaumanoir, missing.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - BARRA DE SAN PEDRO

Nº 4190 – Starboard Hand Buoy Km. 67.3, moved 40 mts. out of channel.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - PASO DE SAN JUAN

Nº 4320 – Special Buoy Km. 84,7, missing.

Nº 4325 – Special Buoy Km. 85,7, missing.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - POZOS DE SAN JUAN

Nº 4350 – Special Buoy Km. 87,6, missing.

Nº 4360 – Port Hand Buoy Km. 88.1, AIS out of service.

Nº 4375 – Special Buoy Km. 89,8, missing.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 setiembre de 2025.-

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - POZOS DE SAN JUAN

Nº 4385 – Port Hand Buoy Km. 91.1, AIS out of service.

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - PRINCIPAL CHANNEL

Nº 4580 – Boya Par Starboard Hand Buoy Km. 121, unlit.

Nº 4640 – East Cardinal Buoy Km. 134.2, AIS out of service.

Nº 4660 – Báltico East Cardinal Buoy Km. 143.2, AIS out of service.

SAMBOROMBÓN BAY VICINITY

Nº 8171 – Safe Water Buoy Km. 200.800, missing.

WRECKS OUTSIDE THE CHANNELS – RADA LA PLATA

Nº 8230 – Isolated Danger Buoy Hillstone Sur, missing.

Nº 8295 – Isolated Danger Buoy “Tupi” SE, missing.

Notice Nº 0657.25, cancelled.

0664.25 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA****TAREAS DE DRAGADO**

Se encuentra realizando tareas de dragado la Draga B/Bel “Minerva” ORSC, entre los Km. 67 al Km. 72.

Zona de refulado a 1 milla al E del Km. 67.

Obstruye la navegación. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con una hora de antelación a zona de operaciones por Canal 81 VHF.

Anula Aviso Nº 0661.25.

RÍO DE LA PLATA**MARTÍN GARCÍA CHANNELS****DREDGING TASKS**

Dredging tasks in progress by Dredge “Minerva” ORSC, between Km. 67 to Km. 72.

Dumping ground 1 nautical mile to E of Km. 67.

Obstruct the navigation. Mariners are advised to contact the Dredge on Channel 81 VHF to request passage 1 hour in advance.

Notice Nº 0661.25, cancelled.

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS

Folleto N° 08

Montevideo, 31 de agosto de 2025.–

AVISOS GENERALES VIGENTES

N° AVISO/AÑO	TÍTULO
*1/2025(G)	ÁREAS GEOGRÁFICAS CUBIERTAS POR EL SERVICIO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES
*2/2025(G)	PRONÓSTICO METEOROLÓGICO MARINO
*3/2025(G)	INFORMACIÓN HIDROGRÁFICA EXTRANJERA
*4/2025(G)	RADIOAVISOS NAVAREA
*5/2025(G)	ESTACIONES DE RADIO NACIONALES QUE TRANSMITEN RADIOAVISOS NÁUTICOS
*6/2025(G)	NAVTEX
*7/2025(G)	SERVICIOS AL NAVEGANTE
*8/2025(G)	INFORMACIÓN SOBRE PELIGROS PARA LA NAVEGACIÓN
*9/2025(G)	SISTEMA DE BALIZAMIENTO I.A.L.A. REGIÓN "B"
*10/2025(G)	CONSERVACIÓN DEL BALIZAMIENTO
*11/2025(G)	AVISOS DE VIENTOS FUERTES, DE TEMPORAL Y DE VISIBILIDAD REDUCIDA
*12/2025(G)	JURISDICCIÓN MARÍTIMA DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
*13/2025(G)	TRATADO DEL RÍO DE LA PLATA Y SU FRENTE MARÍTIMO ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
*14/2025(G)	LÍMITE LATERAL MARÍTIMO URUGUAYO-BRASILEÑO
*15/2025(G)	VARIACIÓN DEL CAUDAL DEL RÍO URUGUAY
*16/2025(G)	NAVEGACIÓN EN EL RÍO URUGUAY
17/2025(G)	SERVICIOS DE INFORMACIÓN SOBRE EL ESTADO DE LA MAREA
18/2025(G)	ESTACIONES DIFERENCIALES DEL SISTEMA DE POSICIONAMIENTO GLOBAL (D.G.P.S.)
19/2025(G)	VANDALISMO EN BOYAS RECOPIADORAS DE DATOS OCEANOGRÁFICOS Y METEOROLÓGICOS (ODAS)
*20/2025(G)	INFORMACIÓN DE DATOS DE MAREA
*21/2025(G)	CARTAS NÁUTICAS IMPRESAS A DEMANDA
*22/2025(G)	TRADUCCIÓN AL INGLÉS
*23/2025(G)	TAREAS DE DRAGADO - PUERTO DE MONTEVIDEO

Los Avisos Generales son publicados en el Folleto N°1 del año vigente. Asimismo, se encuentra disponible en la sección "Servicios/Avisos a los Navegantes" del portal web <http://sohma.armada.mil.uy/> un acceso donde se encuentra un compilado con todos los avisos vigentes.

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS

AVISOS INFORMATIVOS

*39/2018 (I) SISTEMA NAVTEX

Inoperativa Estación Transmisora Navtex La Paloma, en frecuencia 490 y 518 KHz.

Anula Aviso Temporario N° *57/2007(T)

SYSTEM NAVTEX

La Paloma NAVTEX station, is inoperative on 490 and 518 KHz.

Temporary Notice N° *57/2007(T), cancelled.

*40/2018 (I) ESTACIÓN MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)

Fuera de servicio, Estación Montevideo Armada Radio (CWM), en cobertura de Área 1 (Canal VHF y Canal 70 DSC), manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF – HF)

Anula Aviso Temporario N° *45/2012(T)

STATION MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)

Navy Radio Station Montevideo (CWM) is inoperative within coverage Area 1 VHF and DSC Channel 70. The station is operative within Areas A2 and A3 (MF – HF).

Temporary Notice N° *45/2012(T), cancelled.

- *41/2018 (I) Por más información de novedades de la navegabilidad sobre los Ríos Paraná – Paraguay se aconseja consultar el Folleto de Aviso a los Navegantes Hidrovía Paraguay Paraná emitido por el Servicio de Hidrografía Naval Argentino al cual se puede acceder en la sección Avisos a los Navegantes, en el siguiente link: <http://www.hidro.gov.ar>

For more information about navigability news about the Paraná – Paraguay rivers, it is advisable to consult the Paraná Waterway Notice to Navigators issued by the Argentine Navto Hydrographic Service, which can be accessed in the Navigators Notices section, in the next link: <http://www.hidro.gov.ar>

- *31/2023 (I) Se encuentra disponible en la sección “Servicios” del portal web <http://sohma.armada.mil.uy/> un acceso a la red de Estaciones Automáticas del SOHMA. Dicha plataforma provee información meteorológica y mareográfica de las siguientes locaciones:

Chuy

- **meteorológica:** temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

La Paloma

- **meteorológica:** temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.
- **mareográfica:** altura de marea.

Punta Brava (Montevideo)

- **meteorológica:** temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

Punta Lobos (Montevideo)

- **mareográfica:** altura de marea y temperatura del agua de superficie.

Colonia del Sacramento

- **meteorológica:** temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

Fray Bentos

- **meteorológica:** temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

Los registros se presentan con actualizaciones cada cinco minutos (excepto Estación de Punta Lobos, cada quince minutos).

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS

Asimismo se encuentra a disposición la solicitud de descarga de los mismos, a través de un formulario que se presenta en la misma página.

Los datos desplegados en esta red de estaciones, deben ser utilizados como una referencia de las condiciones meteo-oceanográficas presentes al momento de su registro. Se deben considerar eventuales imprecisiones en la determinación de los valores de los Parámetros allí presentados, recomendándose discreción en su empleo.

Anula Aviso Informativo N° *89/2021(I).

It has been released to users in the “Servicios” section of website <http://sohma.armada.mil.uy/> a link to SOHMA's Automatic Stations Network. This web platform provides weather and tidal information from the following locations:

Chuy

- **weather station:** ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

La Paloma

- **weather station:** ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.
- **tidal station:** tide level.

Punta Brava (Montevideo)

- **weather station:** ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

Punta Lobos (Montevideo)

- **tidal station:** tide level and surface temperature.

Colonia del Sacramento

- **weather station:** ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

Fray Bentos

- **weather station:** ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

Data is update every five minutes (except for Punta Lobos tidal station, every fifteen minutes)

Furthermore, it is available to request for downloading data, through a contact form include on the website.

Data displayed must be employed as a reference of the weather and tidal conditions at the moment when they were acquired. Eventual uncertainties must be considered. Caution is therefore advised when using it.

Informative Notice N° *89/2021(I), cancelled.

*34/2024(I) Se encuentra disponible en la sección “Publicaciones Náuticas” del portal web:

<https://sohma.armada.mil.uy/index.php/servicios/publicaciones-nauticas>

las siguientes I-CNE/I-ENC para libre descarga:

- UY702201 Laguna Merín. Desde Punta San Miguel hasta Ponta dos Afogados.
- UY702202 Laguna Merín. Desde Punta Quiroga hasta Ponta Santiago.

It is available in the “Nautical Publications” section of the web portal:

<https://sohma.armada.mil.uy/index.php/servicios/publicaciones-nauticas>

the following I-CNE/I-ENC for free download:

- UY702201 Laguna Merín. Desde Punta San Miguel hasta Ponta dos Afogados.
- UY702202 Laguna Merín. Desde Punta Quiroga hasta Ponta Santiago.

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS

*37/2024(I) Las cartas náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), contarán en su margen inferior izquierdo con un código QR único para cada carta, el cual al escanearlo llevará al usuario a un archivo en la web con el acumulativo de correcciones de la misma. En este archivo, se visualizarán las modificaciones que afecten a ese producto cartográfico desde su última Edición. Esto permitirá al Navegante acceder de forma rápida y segura al documento Oficial que le permite mantener su cartografía actualizada.

The nautical charts produced by the Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), will have a unique QR code in their lower left corner for each nautical chart, which when scanned will take the user to a file on the web with the cumulative corrections thereof. In this file, the modifications that affect that file will be displayed cartographic product since its last Edition. This will allow the Navigator to access quickly and secure to the Official document that allows you to keep your cartography updated.

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.2 NOVEDADES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Y SU CANAL DE ACCESO

Tabla de profundidades correspondientes al mes de agosto de 2022:

CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO

ÁREA	PROFUNDIDAD	ANCHO DE SOLERA	FUENTE	FECHA
Boca de Acceso	10,40	140 metros	SOHMA	06/2022
Km. 0 al Km. 6	13,00	140 metros	ANP	05/2022
Km. 6 al Km. 11	13,00	190 metros	ANP	05/2022
Km. 11 al Km. 20	13,00	140 metros	ANP	05/2022
Km. 20 al Km. 42,4	13,00	140 metros	ANP	05/2022
Km. 42,4 al Km. 56,7	13,00	140 metros	ANP	05/2022

ÁREAS INTERIORES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO

ÁREA	PROFUNDIDAD	FUENTE	FECHA
Antepuerto	12,00	ANP	12/2021
Antepuerto (Zona de giro)	13,00	ANP	12/2021
Dársena Fluvial (atraque)	5,00	ANP	04/2022
Dársena Fluvial (maniobras)	7,00	ANP	04/2022
Dársena I (atraques)	10,50	ANP	04/2022
Dársena I (maniobras)	11,00	ANP	04/2022
Dársena II (atraques)	10,50	ANP	06/2022
Dársena II (maniobras)	12,50	ANP	06/2022
Dársena II	11,00	ANP	06/2022
Dársena II – Muelle C	11,50	ANP	06/2022
Dársena II – TGM	13,00	ANP	06/2022
Canal Interior	13,00	ANP	04/2022
Zona Fondeo Capurro	7,50	ANP	07/2021
Zona de Fondeo 1	3,00	ANP	04/2022
Zona de Fondeo 2	3,50	ANP	04/2022
Zona de Fondeo 3	4,50	ANP	04/2022

CANAL LA TEJA

ÁREA	PROFUNDIDAD	ANCHO DE SOLERA	FUENTE	FECHA
Canal La Teja	7,00	60 metros	ANP	07/2021

DÁRSENA Y ANTEDÁRSENA LA TEJA

ÁREA	PROFUNDIDAD	FUENTE	FECHA
Antedársena	7,00	ANP	07/2021
Dársena La Teja	6,50	ANP	07/2021

Autoridad: ANP/SOHMA

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.3 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA

Anchos navegables de los Canales a Martín García correspondientes al relevamiento de julio 2025.

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
				ANCHO DE CANAL	Diseño 10,36 m
NOMBRE	Km.	NOMBRE	Km.	(m)	(m)
Canales a Martín García	39,0–54,8	Barra del Farallón		110	10,36
	54,8 – 67,3	Paso del Farallón		100	10,36
	67,3–76,4	Barra de San Pedro		90	10,36
	76,4–82,0	Paso de San Juan		90	10,36
	82,0–92,9	Pozos de San Juan		90	10,36
	92,9–103,4	Canal Nuevo	99,6	90	10,36
	103,4–110,5	Canal del Infierno	104,8	90	10,50
Canal Principal	110,5–120,5	Canal del Este	115,6	90	10,36
	120,5–145,5	Canal Principal	128,8	200	11,70

Autoridad: CARP

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.4 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

Estado de la vía navegable del Río Uruguay correspondiente al mes de Octubre 2025.

Determinantes.

Se detallan en la siguiente planilla los valores de profundidades determinantes de acuerdo con los levantamientos realizados por la CARU, la SSPVNYMM y por el SOHMA.

PASO	PROGRESIVAS		Long. Tramo (Km.)	Cota apertura (m)	Cota mantenimiento (m)
	(Km.)	(Km.)			
Km. 0 Punta Gorda	0,0	0,0	0,0		
Entre Km. 0 - Marquez Inferior	0,0	34,0	34,0		-7,08
Marquez Inferior	34,0	37,0	3,0	-7,54	-7,08
Entre Pasos Marquez Inferior - Márquez Medio	37,0	38,0	1,0		-7,08
Márquez Medio	38	40	2	-7,37	-7,07
Entre Pasos Marquez Medio - Márquez Superior	40,0	41,0	1,0		-7,07
Márquez Superior	41,0	44,0	3,0	-7,36	-7,06
Entre Pasos Marquez Superior - Punta Amarilla	44,0	50,5	6,5		-7,06
Punta Amarilla	50,5	54,5	4,0	-7,61	-6,99
Entre Pasos 1: Punta Amarilla - Punta Caballos	54,5	64,0	9,5		-6,99
Entre Pasos 2: Punta Amarilla - Punta Caballos	64,0	73,0	9,0		-6,93
Punta Caballos	73,0	75,0	2,0	-7,17	-6,87
Entre Pasos Punta Caballos - Barrizal	75,0	86,0	11,0		-6,87
Barrizal	86,0	90,0	4,0	-728	6,78
Entre Pasos Barrizal - Abrigo	90,0	105,5	15,5		-6,78
Abrigo	105,5	107,5	2,0	-725	-6,75
Entre Pasos Abrigo - Ñandubayzal	107,5	111,0	3,5		-6,75
Ñandubayzal	111,0	113,0	2,0	-7,33	-6,75
Entre Pasos Ñandubayzal - Tres Cruces	113,0	118,0	5,0		-6,75
Tres Cruces	118,0	121,5	3,5	-7,53	-6,74
Entre Pasos Tres Cruces - El Burro	121,5	129,0	7,5		-6,74
El Burro	129,0	133,0	4,0	-7,58	-6,73
Entre Pasos El Burro - Banco Francés	133,0	139,0	6,0		-6,73
Banco Francés	139,0	141,5	2,5	-7,37	-6,73
Entre Pasos Banco Francés - Bonfiglio	141,5	146,0	4,5		-6,73
Bonfiglio	146,0	149,5	3,5	-7,33	-6,72
Entre Pasos Bonfiglio - Banco Grande	149,5	152,0	2,5		-6,72

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.4 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

PASO	PROGRESIVAS		Long. Tramo (Km.)	Cota apertura (m)	Cota mantenimiento (m)
	(Km.)	(Km.)			
Banco Grande	152,0	155,0	3,0	-7,76	-6,72
Entre Pasos Banco Grande - San Genaro	155,0	155,0	0,0		
San Genaro	155,0	158,0	3,0	-7,30	-6,72
Entre Pasos San Genaro - Montaña	158,0	167,0	9,0		-6,72
Montaña	167,0	171,5	4,5	-7,61	-7,16
Entre Pasos Montaña - Altos y Bajos	171,5	174,0	2,5		-6,72
Altos y Bajos	174,0	180,0	6,0	-7,64	-6,69
Entre Pasos Altos y Bajos - Garibaldi	180,0	180,0	0,0		
Garibaldi	180,0	182,5	2,5	-7,57	-6,68
Entre Pasos Garibaldi - Arroyo Negro	182,5	183,5	1,0		-6,68
Arroyo Negro	183,5	188,0	4,5	-7,97	-6,69
Canal de Acceso a Concepción del Uruguay	0,0	3,2	3,2	-6,98	-6,50
Entre Pasos Arroyo Negro - Casablanca	188,0	195,5	7,5		-5,05
Casablanca	195,5	200,5	5,0	-5,66	-5,05
Entre Pasos Casablanca - Km. 207.8	200,5	207,8	7,3		-5,05

Tabla. Cotas de dragado referidas al Cero Local Interpolado.

Autoridad: CARU

REPORTES DE LOS NAVEGANTES

INTRODUCCIÓN

Desde que el hombre se aventuró en el mar, los navegantes han dependido de la experiencia y reportes de aquellos quienes navegaron antes. De esa manera, a través de los años un incremento de la cantidad de información proveniente de la gente de mar y exploradores se ha acumulado, haciendo posible representar esos detalles en una forma conveniente a través de las cartas y publicaciones náuticas. Tanto la veracidad como precisión de éstas y sus publicaciones asociadas dependen como nunca de los reportes de los navegantes como de todas aquellas instituciones, organizaciones y empresas vinculadas al ámbito marítimo. Sin su aporte no sería posible mantener las cartas y publicaciones corregidas ante nuevas alteraciones de situaciones o condiciones.

La presente Sección pretende ser el formato para poder asistir a todos aquellos que desean colaborar para hacer nuestros mares más seguros a través de sus aportes.

Quien aporte información deberá tener en cuenta que este Servicio realizará el análisis y verificación correspondiente (donde se agradece y valora el mayor nivel de detalle que se pueda suministrar). En ese sentido queda reservado por parte del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada la decisión de promulgar o no dichos aportes, y cuando esto se haga será también determinado unilateralmente tanto la manera (ya sea a través de Avisos Definitivos u otras alternativas) como el alcance (por ejemplo, puede existir para una misma situación geográfica que una corrección sea representada en una carta de cierta escala y en cambio que en otra carta de diferente escala, para la misma situación, la corrección sea omitida).

AGRADECIMIENTOS

EL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA agradece a quienes han contribuido a abogar por una navegación más segura:

Unidades de la Armada Nacional	CONMO - SERBA – SUBCA
Buques/Empresas/otras Instituciones	ANP – CARP

INSTRUCCIONES DE REPORTES

1. Se solicita a los navegantes que informen al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, por la vía más rápida, la observación de nuevos peligros para la navegación, cambios en las ayudas a la navegación, o cualquier otra información relacionada a información imprecisa o desactualizada representada en las cartas o publicaciones náuticas (naturaleza del fondo, toponimia, despliegue de objetos conspicuos en tierra, datos de marea y corrientes, etc.), así como sugerencias que tiendan a mejorar el despliegue de información en los servicios prestados. Los navegantes pueden reportar también cualquier problema referido al manejo de los Sistemas de Información de Visualización de Cartografía Electrónica (SIVCE–ECDIS Electronic Chart Digital Information System).
2. La precisión de la posición y conocimiento del error es de gran importancia. Cuando esta sea geográfica a través de Latitud y Longitud, en el reporte se deberá especificar el método utilizado para su medición. En lo posible se solicita que las posiciones sean obtenidas a través de receptores GPS u Observaciones Astronómicas, en cuyos casos se aportarán los datos del equipamiento, la hora, el error y el Datum. Se deberá especificar cuando la posición sea registrada a través de una Tablet o Smart Phone. Cuando la posición sea obtenida por otras ayudas para la navegación (ejemplo radar) se deberán informar las lecturas u observaciones realizadas. Si las posiciones son estimadas desde una posición previa conocida, la metodología empleada para estimarla deberá ser informada.
3. Un recorte de la carta náutica de mayor escala exhibe mayores detalles de lo que se pretende reportar, debiendo remarcarse en color rojo lo que se intenta denotar. En ese sentido en caso de requerir mayor información SOHMA proveerá una carta (de mayor escala de existir) en caso de ser requerido por el usuario (sin costo).
4. Una impresión de pantalla en la Carta Náutica Electrónica (CNE, ENC Electronic Nautical Chart) de mayor escala con las modificaciones u observaciones remarcadas en color rojo. Si ese reporte trata de un problema de despliegue de una CNE, una impresión de pantalla deberá ser enviada conjuntamente con detalles de la marca, modelo y versión del SIVCE (ECDIS).

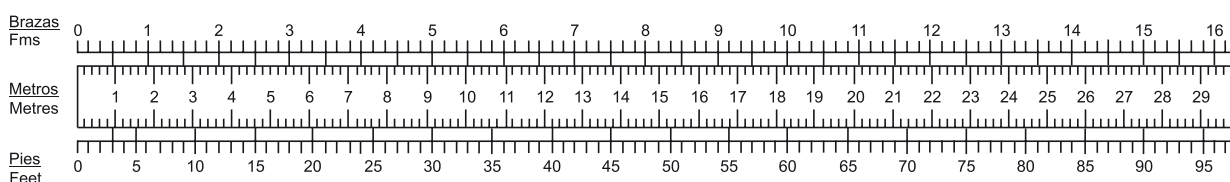
REPORTES DE LOS NAVEGANTES

5. Cuando sondeos son reportados, es importante proveer información detallada del método de obtención, debiendo incluir pero no limitarse a:
 - a. Fabricante, modelo y tipo de ecosonda utilizada.
 - b. Reportar si la profundidad está referida respecto a la superficie del agua o a la quilla, indicando para este último caso el calado de la embarcación.
 - c. Fecha, hora y posición de la observación, a los efectos de realizar las correcciones de marea posteriores, cuando corresponda.
 - d. Cuando exista una importante cantidad de datos de batimetría, solo se deberá mencionar específicamente aquellas áreas donde existe una diferencia significativa con la carta vigente o CNE (ENC), no obstante se podrán enviar los datos completos en un archivo adjunto.
6. **Reportes los cuales no puedan ser confirmados o carecen de detalles específicos o información exigua, no serán tenidos en cuenta.** Las deficiencias a la hora de realizar las observaciones deberán ser remarcadas como también la posibilidad o no de repetir la derrota para poder confirmar el peligro y así obtener datos ampliatorios.
7. Dados los adelantos tecnológicos vinculados principalmente a la telefonía móvil, en donde existe la capacidad ya instalada de toma imágenes (hasta inclusive de alta resolución) el disponer de imágenes o videos tomadas *in situ* de las alteraciones o nuevas condiciones que pretenden ser denunciadas (ejemplo Boyas u otros objetos to garete, detalles de infraestructura portuaria no cartografiados, etc.) resultan un aporte sumamente útil, representando evidencia visual que facilitara aún más la evaluación necesaria y correspondiente.
8. Los informes sobre bajos, peligros sin cartografiar o irregularidades en las ayudas a la navegación fuera de uso, podrán ser comunicados por radio a la estación costera más cercana. Cualquier profundidad sin cartografiar por debajo de 30 metros o 15 pies puede ser de la suficiente importancia como para justificar un mensaje por radio.
9. Para reportar anomalías detectadas en las ayudas a la navegación se deberá considerar y consultar la información publicada en la Lista de Faros y Señales Marítimas, Publicación N° 5 a fin de aportar datos más detallados.
10. **El reporte de información que afecta a las publicaciones del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se efectuará según el anexo impreso en la última hoja de este folleto , debiendo el mismo ser enviado a la siguiente dirección:**

Dirección: Capurro 980 – Montevideo – Uruguay
Casilla de Correos: 1381 / Código Postal: 11700
Correo electrónico: sohma@armada.mil.uy
FAX: (+598) 2309 9220

Se enviará un acuse de recibo ante los reportes enviados y una comunicación adicional solo debe de esperarse en caso de requerir aclaraciones u otros datos adicionales. En el Folleto siguiente a la fecha de recepción del reporte se agradecerá a quienes hayan aportado la misma (siempre y cuando se cuente con su consentimiento).

REFERENCIA PARA CONVERSIÓN PIES – METROS – BRAZAS



VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS

Todas las cartas y publicaciones náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, con excepción de la cartografía electrónica, se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Las celdas correspondientes a la cartografía electrónica, son distribuidas de manera exclusiva por los agentes de ventas autorizados.

Horario de atención: días hábiles de lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tels.: (+598) 2307 1777 / 2309 3861 / 2309 3775

Fax: (+598) 2309 9220

Pedidos y consultas por los correos electrónicos: sohma_ventas@armada.mil.uy

sohma@armada.mil.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS

Recalada Índex Náutico

Soluciones marítimas

MONTEVIDEO:

Bartolomé Mitre 1506

11000 Montevideo, Uruguay

e-Mail: ventas@indexnautico.com

Aeromarine S.A.

MONTEVIDEO:

Tel.: (+598) 2 916 6456 – (+598) 2 915 8970

Rambla 25 de Agosto de 1825 N° 326

11000 Montevideo, Uruguay

e-Mail ventas: sales@aeromarine.com.uy

PUNTA DEL ESTE:

Cel.: (+598) 94 295 594

Calle 17 esquina Rambla General Artigas

e-Mail: punta@aeromarine.com.uy

AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

Argentina

El Pulpo Negro

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar - Buenos Aires

Tel./Fax: 4742-0848

E-mail: pulponegro@pulponegro.com.ar

www.pulponegro.com.ar

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

ó

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay, mantiene su cartografía permanentemente actualizada, por lo que recomienda su empleo en buques nacionales y extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El SOHMA no se responsabiliza por cartas náuticas y publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, o a través de sus agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 SOHMA), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

REPORTE DE LOS NAVEGANTES

SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

DATOS DEL INFORMANTE	
FECHA DE LLENADO DEL PRESENTE FORMULARIO	
NOMBRE DEL BUQUE O INFORMANTE	
TELÉFONO	
CORREO ELECTRÓNICO	

DATOS DE LA ANOMALÍA			
POSICIÓN (Ver Instrucción 2)			
Medio de obtención			
Latitud		Longitud	
Error o precisión			
Datum (WGS 84/ otro indicar)			
Nº CARTA O PUBLICACIÓN AFECTADA / EDICIÓN			
Nº CNE (ENC) AFECTADA			

DATOS SIVCE (ECDIS)			
FABRICANTE		MODELO	

DATOS DE INFORME DE PROFUNDIDADES (Ver Instrucción 5)			
PROFUNDIDAD (VALOR, ACLARAR UNIDAD DE MEDIDA METROS O PIES)		PLANO DE REFERENCIA	
ECOSONDA MARCA / MODELO		CALADO	
FECHA DE LA OBSERVACIÓN		HORA (ESPECIFICAR USO)	

DESCRIPCIÓN DE LA ANOMALÍA (Detalle la mayor información posible relacionada a la anomalía en función de las instrucciones de la Sección VI)

INFORMACIÓN ADJUNTA			
Tipo de información (Digital y/o Impresa)		Descripción de la información (archivo de selección de profundidades, recorte de carta, ecograma, archivos de imágenes de impresiones de pantallas de CNE, archivos de fotografías o videos, etc)	
Desea ser mencionado en los agradecimientos de la Sección VI		SI	NO

Se solicita a los navegantes, prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, compañías navieras, empresas de obras portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Dirección: Capurro 980 – Montevideo – URUGUAY

 **Casilla de Correos: 1381 /**  **Código Postal: 11700**

 **Teléfonos: (+598) 2307 1777 / 2309 3775 / 2309 3861 – Tel./Fax: (+598) 2309 9220**

 **E-mail: sohma@armada.mil.uy**

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

 **Página Web: <http://www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html#1>**
Marea en tiempo real BAHÍA MONTEVIDEO (+598) 99679071